



WWW.DANSFABRIK.COM

Le Fonds de dotation du Quartz et ses mécènes :



Partenaires DañsFabrik



brest'aim  
Le Quartz est géré par Brest'aim - SA d'économie mixte



## VIVE LA DANSE

DIMANCHE 26 MAI 2019 / DE 14H À 19H

Aux Ateliers des Capucins

*Une manifestation gratuite et ouverte à tous  
proposée par Le Quartz et la compagnie Moral Soul  
(Herwann Asseh)*

DU 25 FÉVRIER AU 2 MARS 2019  
**DANSFABRIK**  
FESTIVAL DE BREST

## IT'S GOING TO GET WORSE AND WORSE AND WORSE, MY FRIEND LIBBETH GRUWEZ / VOETVOLK

*Lisbeth Gruwez et Maarten Van Cauwenberghe sont artistes associés  
au Quartz, Scène nationale de Brest*

FÉVRIER 2019

MARDI 26 (19h), MERCREDI 27 (20h)

LE QUARTZ - PETIT THÉÂTRE

Durée 50 min

# IT'S GOING TO GET WORSE AND WORSE AND WORSE, MY FRIEND

## LISBETH GRUWEZ / VOETVOLK

Conception, chorégraphie et danse

**Lisbeth Gruwez**

Composition sonore et assistance

**Maarten Van Cauwenberghe**

Conseiller artistique **Bart Meuleman**

Composition lumières **Harry Cole**

Directeur technique **Caroline Mathieu**

Stylisme **Veronique Branquinho**

**Production** Voetvolk vzw

**Coproduction** Grand Theater Groningen, Troubleyn | Jan Fabre, Theater Im Pumpenhaus et AndWhatBeside(s)Death

Avec le soutien de la province de Flandre occidentale, la province d'Anvers, la Communauté flamande & Arcadi Île-de-France/Dispositif d'accompagnements.

Voetvolk est compagnie en résidence à Troubleyn | Jan Fabre et le musée royal des beaux-arts d'Anvers et artiste associé au Quartz, Scène nationale de Brest.

Plus d'infos : [www.voetvolk.be](http://www.voetvolk.be)

S'appuyant sur les fragments d'un discours de l'ultra-conservateur télévangéliste américain Jimmy Swaggart, la chorégraphe Lisbeth Gruwez met en scène et en gestes le pouvoir de la parole portée par un locuteur extatique. « It's going to get worse and worse and worse, my friend » selon les propos du prêtre, démontre que le langage est une arme redoutable et dénonce la manipulation langagière en se glissant dans la peau de l'ennemi pour mieux le révéler.

Le discours idéologique et politique ne fait pas qu'enthousiasmer les foules, il plonge également souvent celui qui parle dans un état proche de la transe. Accompagnée d'une bande-son composée de paroles diffuses, Lisbeth Gruwez distille l'essence de l'orateur qui galvanise les foules et son langage corporel.

**LISBETH GRUWEZ** (Belgique)

Artiste associée au Quartz avec Maarten van Cauwenberghe (2017-2020)

Lisbeth Gruwez commence le ballet classique à l'âge de 6 ans, puis se forme à la danse contemporaine au sein de l'école P.A.R.T.S. Dès 1999, elle travaille avec Jan Fabre et sa compagnie Troubleyn (*Tant que le monde a besoin d'une âme de guerrier, Je suis sang* et le solo qu'ils co-écrivent en 2004 : *Quando l'uomo principale è una donna*). Elle travaille également pour d'autres chorégraphes de la scène flamande dont Grace Ellen Barkey, Sidi Larbi Cherkaoui (*Foi* – 2003) et Riina Saastamoinen. C'est au sein de Troubleyn qu'elle rencontre Maarten Van Cauwenberghe. La danseuse/chorégraphe et le musicien/compositeur fondent ensemble en 2007 la compagnie Voetvolk au sein de laquelle ils se dirigent l'un et l'autre pour mener une recherche conjointe sur la composition dansée et musicale, le mouvement visuel/physique et auditif, dans une esthétique inspirée du street style, entre anarchie et contrôle.

Le duo a produit à ce jour dix pièces, en solo et collectif : *Forever Overhead* – 2007, *Birth of Prey* – 2008, *HeroNeroZero* – 2010, *L'Origine* – 2011, *It's going to get worse and worse and worse, my friend* – 2012, *AH/HA* – 2014 (première pièce de groupe, créée au Nouveau Théâtre de Montreuil dans le cadre des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis et présentée au Quartz lors de l'édition 2018 de DañsFabrik), *Lisbeth Gruwez dances Bob Dylan* – 2015, *We're pretty fuckin' far from okay* – 2016 (présenté au Quartz en octobre 2017) et *Penelope* – 2017.

En 2018, ils créent leur premier projet de grande envergure intitulé *The Sea Within* (présenté au Quartz en septembre 2018).. Lisbeth Gruwez et Maarten Van Cauwenberghe, au sein de Voetvolk – terme néerlandais qui signifie infanterie, fantassin, chair à canon – jettent leurs corps dans la bataille, en ligne de front, « sans artifices techniques » dit Lisbeth Gruwez. La chorégraphe flamande est l'un des Visages du KVS, ensemble ouvert d'artistes et penseurs œuvrant au projet du Théâtre royal flamand de Bruxelles.

### TRAINING AVEC LISBETH GRUWEZ

VEN 1<sup>er</sup> MARS  
10h30-12h

Gratuit et ouvert à tous  
Sans réservation